

AÑO XXII

Buenos Aires, Abril 10 de 1915

 $\dot{N}^0$  775



¿LA GUERRA SOLO INCUMBE Á LOS HOMBRES?



# DIGNO DE IMITARSE

# TRIBUNA LIBRE



OR qué no divulgar las buenas acciones, si han de servir de ejemplo?

En la administración de esta revista se ha recibido la siguiente carta, que no vacilamos en reproducir por la gentileza y el fondo patriótico que encierra. Y sobre todo, por la expontaneidad, pues á su amable autor no tenemos el agrado de conocerle personalmente, aunque en esta redacción, se le considerará en lo sucesivo como á un viejo amigo. Su noble gesto nos obliga al mayor reconocimiento:

Santa Fe, Abril 4 de 1915.

Señor Administrador de LA BASKONIA.

Buenos Aires.

Estimado compatriota: Deseando contribuir á la mayor circulación de nuestra querida Revista La BASKONIA, he procurado, desde que la recibo, contribuir con algo más que con el importe de mi suscripción, pues creo un deber propender, por todos los medios á mi alcance, secundar su sostenimiento y may r difusión, creyendo el mejor de todos el de que cada uno haga nuevos suscriptores.

Envíole el nombre y dirección de un comprovinciano al que Vd. se servirá mandarle la Revista desde el número próximo:

Salúdalo atte. S. S. S.

Cándido Guisasola.

Dado el carácter de nuestros paisanos, la noble actitud de nuestro compatriota don Cándido Guisasola, debería ser imitada por todos los euskaldunas, por cuyo medio no tardaría en hacerse de LA BASKONIA, como ya hemos insinuado antes de ahora, una de las publicaciones más hermosas de América, que significaría para toda la colectividad euskara y su descendencia, un timbre de

En estos tiempos, tiene la prensa periódica una importancia tan trascendental, merced al prodigioso adelanto que se ha operado en las artes gráficas, que el periódico es un portavoz insustituíble, un elemento comunicativo y cultural como no hay otro.

Años, tras años, llenos de afanes, venimos luchando con tenacidad ejemplar, con cariño profundísimo, mantenido vivamente por el fuego sagrado del solar nativo, de aquella lejana y noble Baskonia, de leyes sapientísimas y de tradiciones seculares.

Pero esta obra es menester que siga la evolución del periodismo moderno.

El remedio es facilísimo y apenas cuesta gran sacrificio. Consistiría sencillamente en imitar al compatriota firmante de la carta, cuyo afectuoso gesto nos ha inducido á trazar estas líneas.

Esa sería la manera de secundar nuestra labor y pronto, quedaría transformada La Baskonia en una publicación que sería el orgullo de la colectividad baska de América.

Leídos los escritos de Ferrón de Ollaz y F. Gáscue, publicados en LA BASKONIA, respecto á la actual guerra europea y el nacionalismo basko, los encuentro tan bien que casi estoy de acuerdo con ellos, especialmente con los del primero, pero al mismo tiempo parece que me estorbarán algunas nebulosas que no acierto á concretar, algo así como un prurito de quererlos amoldar á mi mane--que no es la manera de los intelectuales,ajustarlos más exactamente á mi criterio vulgar, sin conseguirlo; tal vez falta de meditación ó de capacidad. Ya que están sobre el tapete los términos belicosos diría que por grandes ó por chicos son tiros que no sirven á mi fusil.

Y aquí está la dificultad. Que como no sé diagnosticar el mal, no puedo ni poner ni pedir re-

Ferrón de Ollaz dice, á mi entender, que el partido político llamado nacionalismo basko debería definir su programa de principios, ya que no lo ha hecho antes, ahora, que se ven los efectos brutales de los regimenes colectivos, concéntricos, tan opuestos al régimen individual basko, y no limitarse á discutir la conflagración europea con trivialidades y por las simpatías que sienten por

uno ú otro beligerante.

Y el señor Gáscue dice que el partido nacionalista basko no puede exponer su programa, por que ese partido se ha encerrado en el credo inflexible de que el código foral es intangible, y como por muchas razones, hoy, el fuero, tal como es, no puede aceptarse, el Nacionalismo se halla cogido en sus propias redes y agrega que siendo el señor Gáscue antimilitarista desea el triunfo de Inglaterra y se pregunta si no representará acaso la organización político-administrativa de Inglaterra nuestro completo ideal.

De lo expuesto por el Ferrón deducimos:

1º Supone aceptar que el partido nacionalista basko representa al pueblo basko (dejemos los Es-

tados baskos y las Naciones baskas).

2º Que este partido nacionalista basko solamente se concibe como un partido político encuadrado en los principios etogénicos y sociales que han constituído las bases sintéticas de la modalidad cultural baskongada, con previa declaración de los principios que constituían esta modalidad en su compleja variedad política, religiosa, económica y social.

3º Este programa ó exposición de principios debe estar en correlación con los métodos generales de los demás sistemas culturales, y muy particularmente con el español y el frances que rigen ó intervienen en el país basko desde la abolición

de sus libertades.

Antes de pasar adelante y para evitar tiquismiquis, ya que las palabras tienen muchas significaciones y cada cual las entiende á su modo, definamos lo que es Política.

Entendemos por Política, en el orden interno, en relación con los subordinados, la ciencia de go-



bernar y el arte de apoderarse del gobierno y mantenerse en él.

Política en el orden externo, es la astucia de obtener ventajas en el trato con otras naciones.

De manera que un individuo puede ser un gran político y un gran adoquín; basta que posea el arte de subir al poder; ejemplos Sagasta, Romero Robledo, Weyler, Romanones y otra multitud, refiriéndonos sólo á los españoles.

Y otro será un político por su saber; ejemplo Cánovas.

Prosigamos con el primer punto.

Que el partido nacionalista basko se arrogue la representación del pueblo basko, pase; y pase también que el pueblo basko es indiscutiblemente una raza pura etnogénicamente, y que tanto da decir baskones como várdulos, caristos, bardiatos, cántabros, etc.; pero que realmente sea su representante, niego.

Todos los partidos que se revuelven en el país basko se dicen genuinos representantes del pueblo basko, con la incongruencia de que á mayor dosis de bankongadismo corresponde mayor intensidad religiose

"Dios, Fueros, Patria, Rey" dice el partido carlista cuando habla en castellano, compendiándolo en "Jaungoikoa ta Lege-Zarra" cuando se expresa en baskuenze.

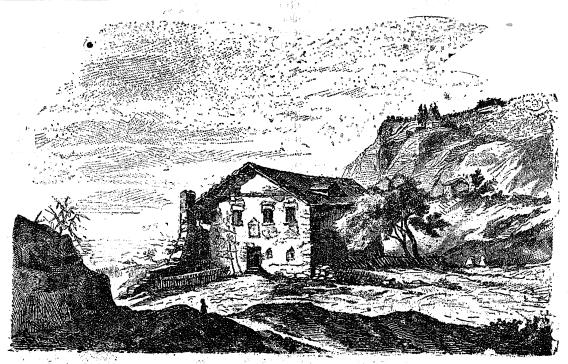
Desgajado del carlismo nació el partido integrista, más fuerista y por tanto más católico que el primero, "Dios y Fueros", "Jaungoikoa ta Lege-Zarra".

Y por una exaltación del sentimiento fuerista, reivindicación de independencia, hacia 1893 nasció el partido nacionalista "que quiere ante todo y sobre todo á Jaun-Goikoa, Dios; y si quiere que Euzkaldi sea libre é independiente, es para que sirva mejor á Dios, como lo servía antes de caer bajo la dominación española. Y no os quepa la menor duda; entre ver á Euzkadi libre, pero apartada de Cristo, y verla esclava, pero fiel á Cristo, el Partido Nacionalista Basko optaría por lo segundo." "Yo para Euzkadi y Euzkadi para Jaungoikoa, solía decir frecuentemente Arana-Goiri (página 35 del folleto "Muera la mentira y viva la verdad").

Por oposición á este misticismo los partidos ateos no son fueristas; porque compuestos de individuos criados sin más conciencia que la religiosa y el temor de Dios, al perder éste se encuentran sin conciencia, sin moral y pasan sin transición, como quien caído de un puente manotea en el agua, al desbarajuste y desprecio de todo lo que sea religión, orden y desprecio de todo lo que sea religión, orden, ley, respeto mutuo, cultura social. Podríamos repetir con Aparisi y Guijarro, no decimos que todos los republicanos son criminales, pero sí que todos los criminales son republicanos. Habituados desde la cuna á la obscuridad de los misterios, de la revelación, quedan cegados por la ley de la razón humana.

De manera que, en verdad, no hay más que dos clases de partidos políticos: clericales y anticlericales. Y como los baskos han existido antes que

# DE DE CONTRACTOR DE CONTRACTOR



SAN SEBASTIAN. - Casa nativa del famoso Almirante Okendo



el clero y antes que Cristo; y como los baskos se han gobernado á sí mismos antes de Cristo; y como se han gobernado por lo que la razón les dictaba, por su sentido moral ejecutivo, por los buenos usos y costumbres peculiares de la raza; y como las costumbres tradicionales y patriarcales, los Códigos baskos, el sistema foral, la Lege-Zarra, el Fuero, ó como quiera llamársele, no son más que la recopilación de esos usos y costumbres que nada tienen que ver y nada deben á las religiones antiguas ni modernas, al clero ni á la moral cristiana, podemos deducir que ningún partido de los que hoy existen de Cristo y Antecristo puede apropiarse la representación del pueblo basko, y si en esto cupiese el más y el menos, diríamos que menos que ninguno el llamado nacionalista, "que quiere ante todo y sobre todo á Jaungoikoa, Dios''.

Hablamos de la legítima representación esencial, intrínseca de lo que el pueblo basko ha sido ab initium, y debería ser por su etnogenia (origen de la raza); raza que por su idiosincrasia ha creado una especial etología (tratado de las costumbres) que ha sido la ley de su gobierno etó-

crata.

Decimos, pues, para terminar, que el partido nacionalista no está capacitado para representar al pueblo basko y pasemos al segundo punto.

#### II

O sea la forma en que el partido nacionalista debe redactar su programa, como ya dejamos expuesto.

Ya antes se ha dicho que el partido nacionalista no tenía programa, como ahora dicen nueva-

mente Ferrón de Ollaz y Gáscue.

A este propósito será bueno que repitamos lo que dijo don José Orueta en su folleto "El Pueblo Basko".

"Necesita, pues, (el nacionalismo basko) definir de una manera clara la forma concreta en que dentro de todas las relaciones de la vida política debe el país baskongado entenderse con el resto de la nación española, primero, y cuál ha de ser después la organización interior que á su juicio es más conveniente para realizar los fines locales, pues actualmente, en contestación á eso, sólo se opone la vaga, aunque cómoda, enunciación de su lema: "Lege-Zarra", que nada dice de real para quien pide soluciones de gobierno aplicables á nuestros días y á las necesidades de la vida moderna y que nunca pudieron prever las leyes vicias."

En respuesta á esto dicen los nacionalistas:

"Pero ¿qué son los Fueros para el Partido Nacionalista? Son lo que en realidad son: el derecho histórico de los baskos á legislarse, á regirse, á gobernarse y á administrarse á si propios. No son los menguados y mezquinos privilegios que por tolerancia del gobierno de Madrid han obtenido tres de los ex Estados baskos peninsulares desde 1839 hasta 1876; ni, rigurosamente hablando, las constituciones políticas de Bizkaya, Nacarra, Araba y Gipuzkoa que fueron anula-

das, destruídas en 1839, no: los Fueros son la causa de estas constituciones, el origen de ellas, la razón por la que fueron hechas, promulgadas y ejercidas; en una palabra, repitiendo lo que he dicho más arriba, son el derecho de la raza baska á legislarse, á regirse y gobernarse á sí misma y el ejercicio de ese derecho; son, la soberanía de la raza baska sobre sí propia.''

Para que acabemos de entendernos: el Partido Nacionalista Basko no se opone á que tal ó cual título de lo accidental en nuestra tradición política sea revisado, reformado ó hasta anulado; el mundo marcha y Euzkadi debe marchar con él, siempre que sea por el buen camino; esto es indudable, esta es verdadera ley de vida, especialmente para las naciones pequeñas y débiles."

"Lo que jamás puede consentir ni consentirá el Partido Nacionalista Basko es que se destruya lo esencial de nuestras constituciones tradicionales, que es el derecho inquebrantable é inconmovible que tradicionalmente ha ejercitado la raza baska, legislándose y gobernándose á sí misma, y todas las demás notas y circunstancias que confirman, santifican y robustecen este derecho."

Queda, pues, contestado el señor Gáscue: lo dice Azkain en nombre de los nacionalistas; el Fuero no es intangible más que en lo esencial, y esto creemos que no debe extrañar á nadie.

En la misma respuesta al señor Orueta, dice

"Realmente no está dentro del objeto del Nacionalismo Basko el proveer á las necesidades políticas de Euzkadi una vez alcanzada la plenitud de su derecho, sino preparar al pueblo á este derecho y alcanzarlo. Por ahora, la labor del Nacionalismo Basko se reduce á realizar respecto de Euzkadi el gnothi scanton socrático, estampado por Arana-Goiri en la primera página de "Bizkaya por su independencia". Nuestra labor se reduce á educar al pueblo basko, á instruirle en su pasado, en su presente y en lo que puede ser su porvenir, á mover su voluntad hacia el bien mayor de la raza baska, á hacerle, en una palabra, digno de su libertad tradicional, condición sine qua non para que esta libertad sea benéfica y vivificante.

Esto es, precisamente, lo que Ferrón de Ollaz supone que, á su requerimiento, contestará el nacionalismo y á lo que acertadamente arguye, que no es en el pueblo sino en los baskos que se precian de ilustrados donde el concepto de basko carece de personalidad.

Y dejando por ahora este punto de los baskos ilustrados, copiemos lo que dice el ya citado Azkain en el prólogo del folleto "Contestación á

Mella" por Kondaño:

"La tesis de Arana-Goiri, hasta ahora por nadie rebatida, es la siguiente: "Los que malamente se llaman Fueros baskos no son otra cosa que, pura y simplemente, la INDEPENDENCIA delos cuatro Estados baskos-peninsulares, independencia absoluta en los érdenes legislativo, gubernativo, judicial, económico, administrativo, militar é internacional."

De lo dicho resulta que el partido nacionalista basko tiene bien definido su programa, y si sus partidarios están conformes con él, no hay para qué pedirles otro.

Así lo dice también Azkain en su respuesta al señor Orueta: "Cae por tierra y queda acreditada de total infundamento la especie acogida por el señor Orueta en su libro, de que el Nacionalismo Basko carezca de un programa concreto.

"Con lo que llevo ya dicho, comprenderá el señor Orueta que el Nacionalismo Basko no es, propiamente hablando, un partido político, aunque por el uso corriente demos el nombre de Partido Nacionalista al conjunto de baskos que siguen esta bandera. El Nacionalismo Basko es una aspiración nacional, como lo serían el francesismo en Francia, el anglicismo en Inglaterra, etc.; es la aspiración nacional de los baskos que quieren, en primer lugar, que la Ley de Dios impere sobre su pueblo—ya hablaremos largamente de este punto—y, en segundo lugar, que se restaure la soberanía tradicional, malamente interrumpida en nuestra caída de 1839, del pueblo euzkadiano."

Es decir, que el Nacionalismo Basko tiene un programa aplicable á todos los pueblos que, habiendo sido libres, hoy están esclavizados; programa compendiado en un punto; reivindicación de derechos usurpados, REBELION hasta conseguir la INDEPENDENCIA, y una vez obtenida ésta los baskos verán lo que más le conviene.

Este programa es tan general, que todos los baskos la aceptan, arreglándolo según sus aficiones políticas y religiosas, porque una vez obtenida la independencia ellos lo arreglarán á su gusto.

Si los republicanos, destruyendo la iglesia y la monarquía española, aplicaran á todas las regiones españolas los fueros baskos y mediante un pacto mutuo sinalagmático bilateral se federaran en una nación libre, compuesta de otras naciones chicas, ligadas y sometidas, pero voluntariamente á los congresos nacionales.

Si los dinásticos pactaran voluntariamente con la monarquía española y se contentaran con la autonomía administrativa, dejando en manos del poder central la graduación de la cantidad y calidad de autonomía que sea compatible con la unidad y sin perjuicio para la Constitución española.

Igualmente los carlistas, si llegara el caso, sabemos que quieren la centralización política y descentralización administrativa.

Y los integristas y nacionalistas prescinden de la forma de gobierno; dejan al arbitrio de los baskos proveerse de él; tanto da que sea republicano, monárquico constitucional ó absoluto, feudal ó monárquico, por Hermandades, Uniones ó Comunidades, siempre que su finalidad sea ad majorem Dei gloriam.

Todos quieren los Fueros; los unos con la re-

pública, los otros con Don Alfonso, aquellos con Don Jaime y estos con Dios. Pero de no ser así, prefieren que Baskonia sea esclava á verla libre sin esa precisa condición que cada cual impone.

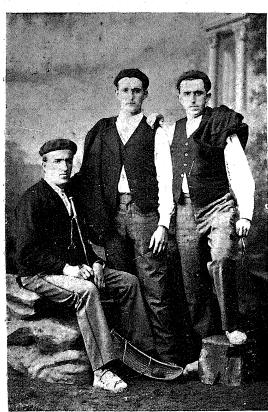
No tiene, pues, Ferrón de Ollaz motivo para dirigirse al Partido Nacionalista Basko con preferencia á otro, salvo que incurriera en el mismo error que quiere destruir, en el mismo mal que quiere remediar: esa burda inconsciencia que hace creer á baskos que se tienen hasta por sabios, en la compatibilidad de métodos políticos de síntesis contraria, en la posible amalgama de cuerpos incompatibles entre sí.

No sirve alegar que confundimos lo terrestre con lo celestial, lo humano con lo divino, pues desde el momento que renunciamos á nuestra propia conciencia analítica y responsable, por la visión religiosa, ciega é irresponsable enterramos ya lo que Ferrón de Ollaz llama el espíritu genésico de la raza, la razón moral humana, los derechos integrales del hombre, es decir, nuestro propio yo libre de prejuicios, dogmatismos y tenebrarios.

#### Pedro de Echieberría

N. de la D. — La Dirección de La Baskonia no se responsabiliza de las ideas que se vierten en este género de controversias, y como entiende que todas las ideas pueden discutirse, da cabida à las colaboraciones que carezcan de alusiones personales y que estén tratadas en forma culta.

## TIPOS BASKOS



BAZTANESES



## LA VERACIDAD

Sócrates decía que la verdad y la virtud eranuna misma cosa. Píndaro dice que la verdad es el fundamento de la virtud más sublime. Séneca decía igualmente que lo bueno está unido á lo verdadero; porque si lo bueno no es verdadero, no será un bien, sino una apariencia de tal. Nosotros la definiremos como una disposición habitual á manifestar á los hombres las cosas útiles y necesarias á su felicidad.

Esta virtud, como todas las demás, se deriva de la justicia. Todo hombre sociable es á los demás deudor de la verdad, por la misma razón que le es deudor de sus auxilios, á fin de adquirir el derecho de contar con los suvos.

Los hombres en tanto aman la verdad en cuanto les es útil; mas cuando es contraria á sus intereses, dejan de apreciarla...

Decir la verdad á los hombres, es manifestarle lo que real y constantemente es útil y conforme á sus preocupaciones.

La veracidad es virtud, cuando descubre á los hombres lo que es necesario á su comodidad á su conservación; más deja de ser útil, y á yeces llega á ser un mal, cuando les aflije sin provecho, é perjudica sus intereses.

A la prudencia, á la razón y á la justicia incumbe distinguir las verdades que es necesario decir y lo que es menester callar ó disimular; las verdades realmente útiles y las que son inútiles ó perjudiciales. Toda verdad se encamina al bien de la sociedad y no puede ser callada sin cometer una falta ó acaso un delito; mas toda verdad que, sin aprovechar á la sociedad, puede ser dañosa á cualquiera de sus miembros, es una verdad perjudicial y puede ser callada.

Los más consumados embusteros desean hallar en los demás hombres las cualidades de que ellos carecen. La buena fe y la veracidad son tan raras en este mundo, que desde la más tierna infancia se le acostumbra al hombre á la mentira, al disimulo y á la falsedad; así después los vicios y las malas cualidades del corazón, hacen que los hombres no se quiten la máscara que les encubre. Sólo el hombre de bien no tiene temor á presentarse con su rostro descubierto.

Quien camina por la senda de la vida con rectitud, camina con confianza.

Mundaka, 1915

L. de U.

DE LA REPÚBLICA ARGENTINA



Vista general del hotel en Puente del Inca



# Movimiento cultural en Bilbao

El Círculo de Bellas Artes y Ateneo recientemente fundado en Bilbao, ha iniciado con éxito satisfactorio una campaña loable de cultura artística.

Acaba de celebrar una exposición de pintura, que ha sido indudablemente una de los mejores que han tenido lugar allí hasta el presente y ha iniciado además una serie de conferencias que contribuirán poderosamente á formar un gran ambiente de cultura.

No es explicable, que hasta ahora no se haya producido en Bilbao un movimiento de esta índole; pues, un pueblo rico como aquél que tanto se destaca por su prosperidad material, no debe descuidar la parte espiritual, por aquello que debe unirse lo divino á lo humano.

Un rico cargado de oro, si no tiene alguna cultura es un ser incompleto. El mismo caso, es aplicable á los pueblos.

En tal sentido la campaña emprendida por el Círculo de Bellas Artes y Ateneo es altamente meritoria y digna del incondicional apoyo por parte de cuantos anhelan el engrandecimiento de su solar nativo.

En el Centro referido ha dado una conferencia el ameno escritor doctor Francisco de Ulacia.

El tema de tan interesante disertación fué: "Trueba poeta y cuentista".

El discurso del doctor Ulacia, según la prensa bilbaína, ha sido un trabajo de grandísimo cariño, de franca y sincera admiración al inolvidable poeta bizkaino de cuya muerte está muy próximo el vigésimo sexto aniversario.

El señor Ulacia, evocando los recuerdos de su primera juventud y demostrando que ha leído y ha sabido saborear todas las bellezas modestas y todos los dulces sentimientos que hay en las obras de "Antón el de los Cantares", hizo un estudio de casi todas ellas y de la personalidad y significación que Trueba tuvo en su época, y expuso favorables juicios acerca del amor y respeto que aún debe merecer y seguir mereciendo, el humilde, pero bien justamente famoso cantor de los afectos tiernos y de todas las ideas generosas.

El conferenciante escuchó al final calurosos aplausos por su brillante disertación.

~ 205~ 205 - 205~ 205~ 205~ 205~ 205~ 205~ 205~

## MARINA BASKONGADA

Con motivo de la enorme alza que han experimentado los fletes marítimos á consecuencia de las necesidades creadas por la actual guerra, la más cruenta que registra la historia, la marina mercante euskaldun visita los puertos argentinos con una profusión tal, que entre la gente de mar, llama la atención su potencialidad.

Podemos señalar de paso, que comparativamente á la población, ningún país de la tierra, po-

dría ofrecer tal proporción, paralelo que también puede hacerse con respecto de sus múltiples industrias.

Aparte de las siderúrgicas que gozan de fama universal, en estos momentos está abriendo mercado en este país la de vidrios, en ventajosa rivalidad con Norte América.

Parece que nuestros productores han empezado á dirigir sus miradas á la República Argentina, y celebraríamos que hallaran aquí mercados convenientes para probar de paso la perfección á que han llegado las industrias fabriles en el país basko.

Al cruzar la Rivera en tranvía, días pasados, vimos amarrados en sus operaciones de carga y descarga en el Riachuelo varios vapores bizkainos, y atraídos por su presencia, abandonamos tan democrático vehículo, y lápiz en ristre, tomamos la siguiente nómina: "Hércules", "Chachan", "Rosario", "Pagasarri", "Claudio", "Umbemendi" y "Ereza", este último carguero como los otros y escuela de náutica de la compañía Sota, en la que practica y rinde examen todo aspirante á ingresar en la citada compañía. La dirección está á cargo del profesor de náutica é inglés señor M. Bilbao.

Manda el "Ereza" el señor Nicolás de Landa; segundo don Joaquín Bilbao y jefe de máquinas don Feliciano de Astorkiza.

Se espera la llegada de otros vapores de matrícula bilbaína á la rada de este puerto y que aguardan órdenss para entrar aquí ó seguir á los diferentes cargaderos del río Paraná, donde también operan otros varios de la misma bandera.

En Bahía Blanca, encuéntrase asimismo otros vapores.

Mientras en la cubierta de uno de estos barcos departíamos con un oficial sobre algunos temas de actualidad, nuestro acompañante que tiene ribetes de economista y pesquisante, se entretuvo en hacer averiguaciones de las utilidades que rinden ahora los fletes y lo mezquinamente que se remunera á la tripulación.

Cuando saltamos á tierra, abrió su cartera de apuntes, y con acento indignado iba señalando cifras, comparativas de lo que producían los estupendos fletes y los reducidos sueldos que se pagaban á bordo. Es menester que esto se publique, repetía nuestro acompañante, que tiene la suerte de desconocer la magnitud egoísta del corazón humano.

Al día siguiente, presentónos una planilla perfectamente ordenada que la publicaremos en otra ocasión, porque no encuadra con la índole de estas líneas, que tienen por único objeto una simple información de la llegada de barcos bilbaínos al puerto de Buenos Aires.





## **CONTRA LA GUERRA**

Reproducimos unas bellas páginas de Higiene social, condenatorias de la guerra, escritas por dos mentalidades, el famoso Cajal y el fisiólogo Richet, premiados ambos con el Nobel, y la descripción por un médico de la horrible carnicería humana.

## EL SABIO Y EL HÉROE

La investigación científica constituye, en mi sentir, la más grandiosa y noble aspiración que el hombre puede tener sobre la tierra; porque es la única que se halla impregnada por el perfume del amor y de la caridad universales.

El sabio lucha en beneficio de la humanidad entera, para aumentar y dignificar la vida, para ahorrar el esfuerzo humano, para acallar el dolor, para retardar y dulcificar la muerte; su triunfo es para la humanidad; su estatua se alza sobre el pedestal del amor, y su gloria desafía los ultrajes del tiempo.

El político y el héroe, por el contrario, sacrifican á su Patria una parte de la humanidad; sus estatuas se elevan sobre un montón de ruinas y de cadáveres, sus triunfos son celebrados tan sólo por una tribu, un partido ó un pueblo, y dejan en pos tanto en la razón vencida como en los inexorables juicios de la historia, un reguero de odios y de sangrientas reivindicaciones.

El investigador es el sacerdote de la verdad y el confidente del Creador, por que á él solamente le es dado comprender algo de ese misterioso lenguaje escrito por la Divinidad en los fenómenos naturales. Amar sin conocer, es culto de canes, no de hombres. El ciego culto de muchedumbres postradas por el temor, debe tener á los ojos de Dios, mucho menos precio que el tributo intelectual del sabio que honra á la Divinidad por el estudio y conocimiento de sus maravillosas obras.

En cuanto á los demás hombres, incluyendo reyes y magnates, políticos y guerreros, representan no más el protoplasma vegetativo del género humano, el eslabón de carne que enlaza por ley de herencia, de siglo en siglo, ó de lustro en lustro, aquellos elevados representantes del progreso.

Santiago Ramón y Cajal

## PARA LAS MADRES

Un niño ha nacido. Para darlo á luz la madre ha sufrido inenarrables dolores. Pero todo queda clvidado desde el momento en que ve el pequeño sér tanto tiempo esperado. Reúnense todos alrededor de la cuna. Y todas las esperanzas se abren. Con las esperanzas vienen las zozobras, las inquietudes, los gastos. Las enfermedades, siempre prontas, espían su presa. Hay que vigilar al niño, defenderlo contra todos los peligros, vestudo, alimentarlo, darle alguna instrucción, descartar de su camino las penas y los sufrimientos, con cuidados que sin cesar renacen.

El padre y la mabre rivalizan en abnegación. Si el padre, luchando en su trabajo diario, no toma reposo, es porque trabaja para su hijo. Si la madre, día y noche, trabaja, es también para su hijo. Ese hijo es el porvenir, la esperanza, la meta suprema.

Crece. Tiene diez años, quince, veinte. Llega el momento en que los padres, casi ancianos, van á recibir la recompensa de sus penas. El niño se ha hecho hombre: va á poder trabajar para disminuir en algo la labor de sus padres; es el orgullo, la alegría, el tesoro de dos pobres viejos que todo lo han sacrificado durante veinte años.

Pero una ley les quita brutalmente ese tesoro. Y se va para mucho tiempo: por un año, por dos, por tres; se va lejos, á veces á países extraños. y los padres, en lugar de recibir su ayuda, se ven obligados, de cuando en cuando, á enviarle algún dinero. No piensan en el ausente sin una sombría amargura; pues no comprenden por qué existe esa soberana injusticia que les quita el hijo querido.

Bruscamente, los azares de la diplomacia, los clamores de los diarios, las ambiciones de un conquistador, desencadenan la guerra. ¿Por qué? Nadie lo sabe. Lo único conocido es que hay guerra. Y entonces, un buen día, se tienen noticias de una gran batalla. Cien mil de esos jóvenes, con el vientre abierto, ó la cabeza destrozada, ó los miembros mutilados, agonizan en los campos.

El niño querido, el protector de la vejez, ha sido asesinado con sus hermanos y por sus hermanos. El largo pasado de cuidados y abnegaciones ha sido roto en un segundo, de un solo golp. El joven soldado ha muerto.

C. Richet.



DE ACTUALIDAD

# Un artículo del Dr. Madinabeitia

El renombrado médico basko, Dr. Madinabeitia, radicado en Madrid hace muchos años, ha publicado en el nuevo semanario "España", un interesante artículo, de verdadera actualidad, que ha sido muy comentado, y que á continuación transcribimos:

No creo que interese á nadie mi opinión sobre las corrientes políticas, sentimentales é ideológicas que dominarán en Europa después de la paz; pero hay en la ciencia á que me dedico hechos que arrojan tanta luz sobre el conflicto actual, que me decido á redactar estas cuartillas.

En el año 1911 se publicó el primer tomo del "Tratado de Medicina", que se está publicando en Berlín bajo la dirección de Mohr y de Stahelin. Hablando de la especificidad de las enfermedades contagiosas, dice textualmente: "Los trabajos de Roberto Kock y de Fernando Cohn nos han enseñado que cada agente patógeno produce solamente una enfermedad, que esta enfermedad sólo puede ser producida por él y que los agentes infecciosos conservaron siempre su especificidad, etc.

Todo el mundo sabe que éstos son los gloriosos descubrimientos de Pasteur, infinitamente superiores y mucho más trascendentales que todos los demás que se han hecho en Medicina desde que existe esta ciencia, y no necesito indicar lo que representa el que los alemanes alteren de ese modo la verdad sólo porque Pasteur era francés. Si se tratara de un hecho insignificante ó de uno de esos inventos que lo hacen al mismo tiempo tres ó cuatro personas y tiene una de ellas la suerte de publicarlo antes que las demás, sería disculpable el engaño hasta cierto punto; pero aplicar á Kock v á Cohn lo hecho por Pasteur, indica el estado mental de ese pueblo. Hay unos pocos nombres que merecen la veneración y el respeto de la humanidad entera, y uno de esos nombres es el de Pasteur.

Si hacen esto con Pasteur, no necesito decir lo que

hacen con los demás. Después de lo cual no nos extrañará que diga el célebre químico Ostwald que los alemanes no necesitarán estudiar ningún idioma extranjero después de la guerra; pero tampoco nos sorprenderá el ver la decadencia que se iniciaba en la ciencia alemana en estos últimos tiempos. Puede ser que no haya la misma decadencia en todos los ramos; pero en la que yo más conozco es tan visible, que antes de la guerra decía siempre á mis alumnos que cada día era menos germanófilo, y les aconsejaba que fueran á estudiar á París ó á Rusia, al laboratorio de Palow.

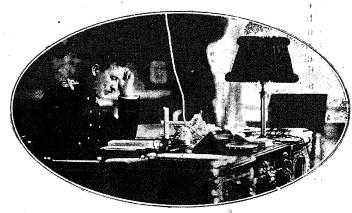
Como la ciencia no reconoce fronteras, la nación que por orgullo ó cualquier otra cosa se encierra y no quiere enterarse de lo que ocurre fuera ha de retroceder ó, más exactamente, ha de tener un progreso más lento que las demás y por lo tanto se quedará rezagada. Si ocurre esto á todas las naciones, mucho más le ha de suceder á Alemania, que en la ciencia como en la industria se nutre casi siempre de ideas de otros países más geniales, dedicándose ellos á perfeccionar lo que han aprendido de los demás, ampliándolo y mejorándolo muchas veces, como ha sucedido con la Medicina, la Química, los automóviles, los aeroplanos, etc. Casi toda la ciencia era francesa hace cincuenta años; la organización alemana, y tal vez el orgullo francés, dislocó en gran parte del movimiento francés á Alemania; pero desde hace pocos años se inicia el descenso alemán en su relación con el francés, el italiano, inglés, etc.

Si, como creo, termina la guerra con el triunfo de los aliados, Alemania empobrecida y derrotada, comprenderá sus errores y, dentro de veinte años, es probable que valga mucho más que hoy, y seguramente muchísimo más de lo que hubiera valido sin guerra ó con una guerra que hubiera dado razon á sus quimeras de creerse un pueblo superior. Si el scamino del engaño científico y del de su superiorio dad hubieran prevalecido, tendrían que ser los demás pueblos esclavos suyos, y con esa falta de tacto que les caracteriza no les hubieran podido soportar mucho tiempo. Al fin habría venido la conflagración

actual.

Será un hecho curioso en la Historia ver cómo un gran pueblo que se engrandece enormemente durante cuarenta años en todos los órdenes de la vida, omovido por un orgullo loco se lanza á la pelea cuando llega á perder la noción del modo de reaccionar de





## EL REY DE BÉLGICA

El aniversario del natalicio del rey Alberto I de Bélgica, ha sido una de las ocasiones más elocuentes para exteriorizar las simpatías universales que goza la primera figura del heroico pueblo belga.

En Buenos Aires, no solo los connacionales del rey Alberto, sino los extranjeros de distintas nacionalidades exhibían sus escarapelas como expresión de simpatía hacia aquel pueblo de ejemplar laboriosidad, que ha sido arrollado y destruído desconsideradamente por la "razón de la fuerza".



en todo lo demás, está en maniobras y que puede disponer de sus ejércitos y de los contrarios; nunca se hace bien cargo del modo de ser del adversario ó del neutral. De ahí sus fracasos diplomáticos, el estado de la guerra y esa serie de noticias que leemos todos los días. El "Alemania sobre todo", repetido tantas veces como base de la educación de un pueblo fuerte durante cuarenta años, había de conducir á la derrota, como espero que ha de suceder, para bien de los alemanes, que, curados de su locura de grandezas, valdrán mucho y contribuirán en gran proporción al progreso de la ciencia y de la industria. En los demás órdenes espero menos, porque tienen un espíritu demasiado sumiso y el progreso social se hace con los rebeldes.

Si vencieran los aliados con hechos de armas brillantes, sería muy temible el retroceso de Francia; pero si la victoria es en otra forma, es probable que aprendan de los alemanes lo bueno que tienen. Los horrores de la guerra se sobrepondrán á todo lo demás, si no tienen éxitos guerreros grandes, y es de esperar que predomine el espíritu pacifista. Si así fuere, podría llegar á considerarse después de cincuenta años tal vez como mal menor esta guerra que nos aterra á todos, ya que la humanidad no sabe aún poner un freno de otra naturaleza á un pueblo que se

Rusia es una incógnita; pero el espíritu de subordinación propio de Alemania no se encuentra allí. Ahora mismo protestan de la guerra sus socialistas. En las dos veces que se ha elegido su Duma por sufragio universal ha votado por una gran mayoria Madrid, 18 de Febrero 1915. el que la tierra sea para el que la labre. Después

los demás. Alemania cree que en la guerra, como ade la guerra no se sabe lo que pasará, pero no es malo que vaya asociada á países como Inglaterra y Francia.

Inglaterra, que ha dominado durante tantos años. es probable que siga sin cambios sensibles después de la victoria.

Respecto á las demás naciones es difícil prever lo que sucederá. Me contaba un amigo educado en Inglaterra que leían en el colegio un trabajo de un inglés del siglo XVII sobre la paz y la guerra que decia asi: "La guerra trae la ruina. La ruina conduce al orden y á la economía. La economía lleva á la riqueza. La riqueza al orgullo. El orgullo á la guerra".

La guerra actual es producto del orgullo. ¿Viviremos eternamente en este círculo? Yo soy siempre optimista y espero que la humanidad que presencia la mayor catástrofe que ha existido, después de todas las tentativas pacifistas, no dejará que se pierda la lección actual sin sacar las consecuencias que se derivan de ella. Si uno de los pueblos más fuertes de la tierra se consagra exclusivamente durante cuarenta años á crear la mentalidad y los medios necesarios para la guerra y lo único que consigue es ser derrotado, es muy difícil creer que cuando otro pueblo tome el mismo camino, no tengan fuerza suficiente los elementos pacifistas del mismo país para detener las ambiciones guerreras presentándoles el ejemplo actual.

Juan de Madinabeitia.

## Artillería francesa

He aguí el tipo del cañón de 120, cuyo poder destructor y alcance son extraordinarios

Desde que se inició la guerra han trabajado las fundiciones día y noche, preparando estas piezas para defenderse oportunamente del enemigo.

Tenemos entendido, que en cuanto se normalice la inclemencia del tiempo y se inicie la primavera, van á dar juego esos juguetes que se están colocando en puntos estratégi-

El grupo que rodea al cañón está formado por soldados euskaldunes del norte del Pirineo.

El que aparece en el centro con los brazos cruzados es el suboficial señor B. Borotro, primo herma+) no del conocido caballero basko don Juan P. Passicot, presidente del Centro Basko-Francés de Buenos Aires.

Hemos tenido oportunidad de leer la carta de unos de los artilleros que rodean al cañón que reproduce el fotograbado, y en aquellas lineas campea un espiritu animosisimo y una certidumbre absoluta del, triunfo final.

El firmante de la carta confia que no será difícil



termine la guerra antes del mes de Agosto, y en abono á su cálculo, dice: "Alemania ha estado preparándose durante 40 años y ha puesto en juego todos sus "portentosos" elementos bélicos: ha dado todo lo que puede dar. Nosotros empezamos; hemos empleado aquellos cuarenta años en hacer obra de cultura, y aĥora vamos á dedicarnos á enseñar los dientes. Perecerán muchos compatriotas, pero á fuerza de vidas y vidas hemos de matar el militarismo que ha provocado esta vergonzosa carnicería.





#### La estatua de D. Juan de Garay

Es verdaderamente curiosa, y si se quiere incalificable, la odisea que ha corrido la estatua del fundador de Buenos Aires.

Fué contratada hace tiempo con el escultor alemán Eberlein y costó alrededor de cuarenta mil

El artista parece que cumplió su compromiso, pero el monumento se había perdido, nadie sabía dónde se encontraba, hasta que la Municipalidad tomó en serio el asunto y ordenó se hicieran las averiguaciones consiguientes.

Al fin, después de activas gestiones, apareció en

los depósitos de la aduana.

Hay que confesar que esa estatua tiene "jetta". Nuestros lectores recordarán que al ver reproducido el boceto del proyecto, censuramos la errónea interpretación que se dió á la personalidad del ilustre fundador de Buenos Aires.

El "tipo" que representaba aquella "maquette"

El "tipo" que representaba aquella "maquette" estaba inspirado seguramente en la desdichada creación que hizo en su cuadro el pintor Moreno Carbonero. Si Eberlein se ha concretado para terminar su obra á la absurda interpretación del pintor referido, hubiera sido preferible que hayan fracasado las gestiones de su hallazgo.

Varios periódicos de la capital coincidieron con nuestras apreciaciones, y es de suponer que hayan llegado á oídos del artista, para modificar aquel

adefesio

¿Lo habrá hecho?

Otro de los errores imperdonables era el emplazamiento que iba á dársele al monumento de Garay, en

una plaza desierta del Sur de la capital.

El nuevo intendente, doctor Gramajo, comprendiendo la importancia del insigne fundador de Buenos Aires, parece que tiene el propósito de designar con tal fin el lugar comprendido en el cruce de las calles Florida, Bartolomé Mitre y Diagonal Norte.

Tenemos entendido que el día designado para la inauguración de dicho monumento es el 11 de Junio próximo, aniversario de la plantificación de la hermosa ciudad de Buenos Aires. El acto dará lugar á una lucida ceremonia.

## Visita

Hemos tenido el agrado de saludar en esta redacción al señor Pedro Parrabere, redactor de "Euskal Erria" de Montevideo, que acompañado de su distinguida esposa, se encontraba días pasados en esta metrópoli.

### Demostración á un periodista

Entre varios miembros de la entusiasta colectividad gallega, agitase la idea de tributar un homenaje al director del "Correo de Galicia" por los años que lleva luchando al frente de su periódico, manteniendo el espíritu regional que representa.

Predomina la idea de promover una suscripción popular y celebrar un festival en un gran teatro de esta capital á fin de ofrecerle un obsequio que revis-

ta los caracteres de un acto colectivo.

#### Próxima partida

Nuestro entusiasta subscriptor y buen euskaldun don Miguel J. Arruti, acompañado de su señora y su distinguida hija señorita María Angelita de Arruti, ha decidido embarcarse para el país basko á mediados del próximo mes de mayo.

El señor Arruti reside en la república oriental, desde hace 43 años y está establecido allí con una

acreditada casa comercial.

El viaje de recreo que emprenderá el señor Arruti, es un descanso bien merecido, á su larga y constante labor.

#### José G. Arregui

Nos llega de Arrecifes la triste nueva del fallecimiento de nuestro apreciado paisano don José G. Arregui, activo é inteligente industrial de aquella localidad.

Una grave y rápida enfermedad, ha segado la existencia de aquel hombre útil en cuatro días. ¡Co-

mo para vivir de ilusiones!

Siempre hemos de guardar cariñoso recuerdo del malogrado compatriota, por la afabilísima acogida que nos dispensara en la gira que hicimos con motivo de la obra "Los Baskos en el Centenario".

Por su amable mediación conocimos á varios euskaldunas comunicándoles su entusiasmo en favor de

la obra referida.

A su atribulada familia, á la que en tales circunstancias tuvimos también el gusto de tratar, enviámosle el testimonio de nuestro más hondo pesar.

#### Enfermo

Ha mejorado notablemente el hijito del señor Federico Perea, que se hallaba enfermo de gravedad.

#### Pasajeros

Han llegado de Europa: Cándido Macazaga, Teresa Macazaga, Juan Berriozábal, Salustiano Latralde, Santiago Egaña, Demetrio Olarte.

#### Necrologia

Han fallecido en Buenos Aires: Carlos de Ibarlucea, Alejo Vigné, Ramona Beñatena de Zuzamendi.

### Funeral

En la iglesia parroquial de Trenque Lauquen se celebrará el sábado 17 del actual un funeral á la memoria del señor Juan José de Altube, que falleció en Oñate el 18 de Enero del corriente año.



## ADMINISTRATIVA

Suplicamos á nuestros constantes sus criptores, tengan la amabilidad de enviar á esta Administración el importe de sus débitos, sin pérdida de tiempo, en GIRO POSTAL, con preferencia, cooperando de ese modo á la marcha regular de esta empresa patriótica.

LA ADMINISTRACION



# Romerias baskas en Coronel Suarez

Bajo el patrocinio y dirección de la "Euskal-Echea" de dicha localidad se han celebrado con todo lucimiento las fiesttas euskaras, durante los días 20, 21 y 22 de Marzo próximo pasado.

Se iniciaron con una interesante sesión cinematográfica, desfilando ante la vista de los espectadores personalidades euskaras, paisajes, monumentos, etc.

Previamente cantáronse los himnos argentino y basko. El culto joven tolosano señor Alejandro de la Riva vióse obligado á repetir el canto de las libertades baskas. El público que llenaba el teatro le prodigó por segunda vez una calurosa ovación.

Entre las proyecciones luminosas, dió una nota entretenida el niño de 14 años Emilio Yurrita, que llevado de sus aficiones artísticas caricaturó á varias personalidades de la localidad.

El primer día de las fiestas, partió á las 10 de la mañana una numerosa comitiva de euskaldunes en corporación á saludar á las autoridades locales y al cuerpo consular. Al llegar frente á la Intendencia la banda ejecutó el Hinno Argentino y á continuación nuestro "Gernikako Arbola", escuchados ambos con el mayor respecto, y descubierto todo el mundo.

Después siguió la comitiva su recorrido por los consulados y en todas partes fué objeto de cariñoso recibimiento. Terminada esa misión de cortesía trasladóse á la carpa oficial, quedando así inauguradas las fiestas, en cuyo momento el señor de la Riva pronunció un patriótico y sentido discurso, que fué aplaudidísimo.

Seguidamente sirvióse un lunch á los invitados en un ambiente de fraternidad que cautivó á los extranjeros que allí se encontraban.

La primer noche, un inoportuno aguacero, pareció que iba á deslucir la fiesta, pero en la gran carpa se tomaron oportunas precauciones para evitar que la lluvia interrumpiera la realización del programa. La carpa de dimensiones extraordinarias, ofrecía un magnífico aspecto. Brillantemente iluminada, á su largo se instalaron sesenta palcos y en el centro se levantaba una caprichosa tribuna para la comisión de señoritas, cuyas bellas cabecitas ostentaban la tradicional boina blanca, formando un sugestivo conjunto.

Durante los tres días se bailó por la tarde el tradicional "aurresku".

Jugóse también á la "barra", en cuyo sport tomaron parte hábiles "palankaris", causando admiración la destreza y habilidad de los jugadores. Adjudicósele el premio al joven baserritar de Legorreta, Martín de Mayezkurrena.

Atrajo asimismo la atención el partido de pelota jugado entre los señores Pedro Sougny, Arturo Etchegoven y otro pelotari, cuyo nombre no recordamos. Los dos primeros ganaron el premio en metálico

Hubo también otros espectáculos entretenidos que no consignamos por no extender demasiado esta ligera crónica.

En resumen, las fiestas euskaras de Coronel Suárez, resultaron sumamente lucidas, dejando gratos recuerdos en los concurrentes que fueron muchos.

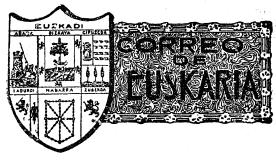
Las señoritas que constituían la comisión de fiestas, la componían: Angela Beriain, Angela Olagüe, María Gil, Agapita Sagasti, Agustina Isasi, Evarista Sagasti, Josefa Ciraco, Guadalupe Tejero, Luisa Sagasti, María Arocena, María Tejero, Natividad Arocena y Joaquina Otamendi, cooperaron muy eficazmente al mejor éxito.

Hiciéronse también acreedores del aplauso unánime los señores siguientes que formaban la comisión de festejos: Agapito Sagasti, Alejandro de la Riva, Esteban Elicegui, Ramón Ciriza, Pedre Ibargüen, Antonio Isasi, Fermín Biurrarena, Esteban Biurrarena, Pablo Elicegui, Ramón Elorriaga, Juan Etchegaray, Santiago Soudon, Sebastián Albisu, José Arrieta, Juan Arocena, José M. Aphecechea, Santiago Zabala, Miguel Garín, Luis Arocena y Aurelio Tejedor.



Señoritas y caballeros que componían las Comisiones de fiestas de 12 "Eust al Ect ca" de Coronel Suarez.





### ALABA

## EL LIBRO DE EGUREN-

El conocido escritor vitoriano don José Colá y Goiti, ha publicado un interesante juicio crítico acerca del nuevo libro del doctor Enrique de Eguren y Bengoa, que con el título "Estudio antropológico del pueblo basko. "La Prehistoria en Alaba", ha publicado recientemente, como recordarán nuestros lectores, pues en esta misma sección dimos cuenta de él oportunamente.

En uno de los párrafos dice el señor Colá y Goiti:

"Intimamente ligada la Etnología de Europa con el intrincado problema que nuestro pueblo, el pueblo basko, supone para la ciencia, no pasa desapercibidas para Eguren la importancia que el asunto encierra, y, deseoso de coadyuvar en la medida de sus fuerzas, al esclarecimiento de caso tan singular como el que entraña el pueblo basko, aborda decidido, con el cariño y ardor del que siente hervir en sus venas la sangre de sus antepasados, que clama ante el olvido, la apatía y la indiferencia en que á su pueblo mantienen las generaciones actuales, y emprende con entusiasmo el tratar de una cuestión propia del pueblo que le dió vida, y que acorde con todo en sus aficiones naturales, desea estudiar y vulgarizar.

El fárrago inmenso de caprichosas disparatadas hipótesis que, acerca del baskuenze v los baskos, se habían propuesto, constituían laberíntico fruto, resultado de sus lecturas sobre cuestión tan debatida; pero á medida que Eguren domina los conocimientos antropológicos, comienza á ver claro en la materia que, poco tiempo después, había de ser consecuencia

de sus investigaciones.

Era la cuestión de origen punto obscuro á dilucidar, y no sobre otro que no fuese el jalón prehistórico podía asentar con firmeza los cimientos de la discutida procedencia baska y cuya antigüedad denunciaba el milenario baskuenze".

El señor Colá y Goiti, termina con conceptuosos elogios al señor Eguren, y opina que el "Estudio antropológico del pueblo basko", coloca á su autor en la primera fila de los autores y publicistas baskos de allende y aquende del Pirineo.

## INVENTO DE UN PIROTECNICO-

El pirotécnico vitoriano don Policarpo Lecea, que obtuvo el primer premio en el reciente concurso de Turín, que, como recordarán nuestros lectores, dimos cuenta oportunamente en estas columnas, ha inventado un proyectil de artillería contra globos, cuyos efectos son los de inflamar los gases en un radio de 250.000 metros cúbicos.

Se han verificado pruebas con éxito satisfactorio.

## GIPUZKOA

### DOS CUADROS DE SALABERRIA-

El conocido escritor J. Gaztelu, publica en "La Voz de Guipúzcoa", un artículo crítico acerca de los dos últimos cuadros, titulados: "Guk" (nosotros) y "El duelo".

El señor Gaztelu elogia ambas obras del hoy notable pintor Salaberría.

#### EN PASAJES-

Los carnavales han pasado este año inadvertidos como si tales días no existiesen. No se han visto aquellas máscaras chillonas y alegres de Lezo, que después de la faena en la descarga de un buque de carbón, regresaban á sus casas con la cara tiznada, entrando y consumiendo en los establecimientos que hallaban al paso.

Hace seis meses que se trabaja poco en el puerto y aquellos individuos "enmascarados" que se veían todos los días pasar por allí, se han evaporado, han desaparecido: es que ha concluído el carnaval para ellos y, lo que es peor, también para otros, que sufren

iguales consecuencias.

#### ENLACE-

Ha contraído matrimonio en San Sebastián el señor Pedro Manuel de Soraluce, conservador del Museo Municipal, con la señorita Magdalena Echarri

El señor Soraluce colabora á veces en La Baskonia, y es un euskaldun de los íntegros, de esos que no fallan.

Enviamos nuestros votos de felicidad á los nuevos esposos.

### EL MONTE URGULL-

En la construcción del camino proyectado al Monte Urgull, se calcula que se invertirán 365.000 pesetas,

#### DE ELECCIONES-

En la capital han triunfado los señores Satrústegui y Bezols, mauristas: Ureta, nacionalista y Bermingham, republicano.

En Irún, los señores Laborde, independiente; Laffitte, maurista; Lalande, republicano, y Elazábal, integrista.

En Tolosa, los señores Santos y Orueta, liberales;

Zabala, integrista y Aguirre, carlista. En Zaldívar, al hacerse el escrutinio, se promo-

Wieron importantes desórdenes.

Un grupo intentó penetrar en el colegio electoral para romper la urna, derribando un tabique.

Resultaron ocho heridos, dos de ellos graves, y algunos contusos. Se han practicado varias detenciones

Como resultado de la elección en toda la provincia, la Diputación tendrá mayoría liberal.

## LOYARTE ACADEMICO-

Nuestro estimado amigo y colaborador don Adrián de Loyarte, ha sido elegido académico correspondiente de la de Ciencias Morales y Políticas, distinción á la que se ha hecho acreedor por su dilatada y notable labor literaria.

Nuestra enhorabuena al distinguido escritor eus-

aro.



#### NECROLOGIA-

Han fallecido en San Sebastián:

Josefa Pagola y Eceiza, Víctor Barrena Gorrichategui, Gabriel Íñigo y Basarte, Vicente Lecuona Errazquin, Maria Iceta y Gurruchaga, Manuel Iñiguez de Montoya y Ocio, Lucia Aguirre y Retana, Ovidio Andueza y Lopera, Benita Echebarria y Emal, José Ignacio Sagarzazu, Justo Barrenechea y Orquin.

## NABARRA

#### NECROLOGIA---

Han fallecido en Pamplona:

Francisco Archanco Irigoyen, Fermín Navascues, Nicolas Ibarregui, Victoriana Elizalde y Luis Ben-

En Tafalla: Eusebia Ojer Torres, viuda de Zaria-

tegui.

En Villava: José María Egaña.

En Estella: Mateo Montoya y Martínez de Bujanda.

En Betelu, á los 82 años de edad, el famoso andarín nabarro don Domingo Iguerabide (Jonagorría).

#### EN ESTELLA-

Han triunfado en las recientes elecciones:

Don Francisco Martínez, jaimista y don Antonio Baztan, conservador.

¿Y donde está el fuerismo de los nabarros? ¿Para qué se elevó entonces en Iruña el monu-

mento á los Fueros?

## EN AOIZ-

Los diarios recibidos por el último correo dan como probable candidato triunfante al señor Domingo Elizondo.

## LIBRE INTRODUCCION DE TRIGO—

Como consecuencia de la iniciativa de varias entidades de Tudela, encaminada á pedir que se decrete la libre introducción de trigos, la Diputación estudia el asunto para cerciorarse de las existencias de trigo en la provincia.

La Diputación ha conferenciado con una Comisión del Ayuntamiento de Pamplona, tratando de este

asunto.

Se asegura que el establecimiento regulador del precio del pan, denominado "Vinculo", posee trigo suficiente para proveer á Pamplona hasta la reco-

Lo que no se sabe aún es la cantidad de trigo que hay en el resto de la provincia.

## EN LODOSA-

Una anciana viuda de 67 años de edad, llamada Corpus Baztán, que estaba perturbada, aprovechando un descuido de la familia, se levantó de la cama y se arrojó por una ventana del segundo piso á la calle, quedando tan gravemente herida que falleció poco después.

# VUELCO DE UN AUTOMOVIL EN PAMPLO-

Procedentes de San Sebastián, regresaban á Pamplona, en automóvil, el propietario del Hotel Quintana y sus hijos.

Al entrar el coche en el puente Sarasate chocó en

el pretil y dió una vuelta de campana, quedando hecho astillas.

El señor Quintana resultó con el cráneo destrozado, y falleció poco después.

Sus hijos salieron ilesos.

## AUMENTO DEL PRECIO DEL PAN-

Según los periódicos de Pamplona, continúa preocupando allí el aumento del precio del pan.

Con el reciente aumento de cuatro centavos, cuesta ahora el pan de tercera á 38 céntimos el kilo, el de segunda á 42 y el de primera á 46 céntimos.

Son realmente excesivos los precios.

## CANONIGO FALLECIDO-

Ha fallecido el canónigo de la colegiata de Roncesvalles P. Urrutia, que gozaba de prestigios en el

## BIZKAYA

## BANCO DEL COMERCIO-

Esta institución bilbaína ha celebrado junta general ordinaria de accionistas, en la cual fué aprobada la memoria correspondiente al segundo ejercicio semestral de 1914.

El movimiento general en dicho ejercicio ascendió

á pesetas 982.718.335.52.

Los beneficios totales realizados importaron pesetas 1.208.241.94, que unidas á 50.203.94 remanente del ejercicio anterior, suman 1.258.445.80 pesetas.

Las cifras consignadas son una elocuente demostración de la marcha próspera de la institución referida.

## EL VAPOR "OROZKO"-

Se han recibido en Bilbao noticias más completas del naufragio del vapor "Orozko" ocurrido á la altura de La Rochelle.

El "Orozko" salió del puerto de Bilbao para el de Middlesbrough, y en alta mar sufrió averías en el timón, dejándole sin gobierno, y amenazando hundirse con todos sus tripulantes.

Por fortuna éstos vieron pasar cerca al vapor pesquero "Marta" y le pidieron auxilio, que gustosamente fué prestado. Momentos después, la tripula-ción pasaba á bordo del pesquero y el "Orozko" se

El "Marta" arribó en el puerto de La Pallice, á cuyo punto se ha trasladado el director gerente de la Compañía Cantábrica de Navegación, á la que pertenecía el vapor "Orozko". Este fué matriculado en Bilbao en 1899.

## EXPOSICION DE PINTURA-

Ha sido muy visitada la Exposición de cuadros del conocido artista basko señor Ibañez de Aldekoa, celebrada recientemente en Bilbao.

## POR LOS BELGAS-

En Bilbao se ha celebrado una importante manifestación de simpatía hacia la nación belga.

Desfilaron frente del consulado de dicha nación

más de 8000 personas.

Durante el trayecto y hasta que se disolvió aquella reunión, no se produjo el menor incidente desagradable, lo que dice mucho en favor de los que en ella tomaron parte.

#### EL TEMPORAL-

La prensa bilbaína recibida recientemente trae pormenores del terrible temporal que azotó á la costacantábrica el mes pasado, del que en oportunidad<sup>1</sup> dimos cuenta á nuestros lectores.

## EN SOPUERTA-

Celebróse con gran lucimiento la fiesta del arbol. Tomaron parte en ella unos 600 niños de ambos sexos, que se dirigieron al lugar de la plantación cantando himnos alusivos á la fiesta, llevando las niñas banderitas y los niños los arbolitos que habían de plantar.

Asistieron las autoridades de todos los órdenes y

numerosa concurrencia del pueblo.

Se pronunciaron discursos alusivos al acto.

El concejal don Avelino Mendizábal leyó una bonita poesía referente al arbol, y el maestro don Homobono Domínguez, un trabajito en verso titulado "Arboles y Pájaros" que, previamente impreso, fué distribuído entre los concurrentes como recuerdo de la fiesta.

Cantaron á continuación los escolares el himno á la Fiesta del Arbol y se procedió á hacer la plantación en los hoyos abiertos de antemano.

Después se distribuyó á los niños y niñas la merienda compuesta de panecillo, chorizo y naranja.

El regreso se efectuó con igual entusiasmo que á la ida, cantándose himnos patrióticos.

#### ELECCIONES-

Las divisiones políticas en Bilbao son tan hondas, que en todas las elecciones generalmente, que se celebran en estos últimos años se repiten incidentes desagradables.

En las recientes, ha habido jaleo, pero sin que

la sangre fuese al río.

Según los datos que acabamos de recibir en el distrito de Bilbao han triunfado dos candidatos nacionalistas, derrotando á los republicanos.

Aunque resulte la más grande de las aberraciones,

en Gernika triunfaron los monárquicos.

¡ Qué bonita lógica!

¿ Qué dirá el Arbol de Geruika, aquél sagrado símbolo de las libertades baskas, las más democráticas de todas las libertades?

Que los baskos, han olvidado á sus sacrosantos Fueros; y á seguir con tal indiferencia, pronto serán considerados, como ; cosas que fueron!

Va á resultar, que el fuerismo va á ser exclusiva-

mente platónico.

### OTRO SINIESTRO MARITIMO-

A las notas trágicas que á veces nos vemos obligados á darlas á conocer debemos agregar una más.

Se ha confirmado la pérdida del vapor "Carbones, Asturianos", perteneciente á la Empresa del mismo

título, domiciliada en Bilbao.

Este barco salió de Gijón el 22 de Febrero con rumbo á Pasajes y cargado de carbón, habiendo transcurrido ya cinco días sin que el buque haya llegado á su destino y sin que se tuviera noticia alguna de su paradero, todo lo cual hace suponer fundadamente que el "Carbones Asturianos", se ha hundido en la travesía á causa de los últimos temporales.

Parece que él citado barco navegaba cerca de la costa y, al surgir el temporal, se adentró en el mar, para evitar que el oleaje le estrellara contra la costa, en cuyas proximidades no ha vuelto á aparecer.

Mandaba el barco el capitán don Saturnino Larrauri, de 48 años de edad y natural de Mundaka.

De los baskos que formaban parte de la dotación del citado vapor, tenemos los siguientes nombres:
Maquinista primero, don Gerardo Lemona, de 53-años y natural de Begoña.

Ayudante de máquinas, Juan Ormaechea, de 34 años y natural de Amorebieta.

Cocinero, Félix Berasátegui, natural de Bustu-

Marineros: Ceferino Echeverría, de 33 años y natural de Eibar.

El resto de la tripulación lo componían asturianos y gallegos.

### EL SUPUESTO CORSARIO INGLES EN BIL-BAO—

"El Noticiero Bilbaíno" manifiesta no ser exacta la noticia de que había atracado en la ría, junto á los cargaderos de la Francobelga, el vapor inglés "Nordfield", armado en corso.

Según manifestaron en la comandancia de marina, no pudieron darse órdenes de desarme, por cuan-

to que el citado buque no era corsario.

"Ŝe nos dijo—añade dicho periódico—que para entrar un buque armado en corso en cualquier puerto neutral, se precisa que sea tripulado por militares, que esté habilitado por el gobierno ó almirantazgo como buque corsario, y ser notificada su entrada con previo aviso del cónsul á las autoridades."

También en la casa armadora se declaró que el vapor "Nordfield" había llegado el día 9 para cargar mineral de hierro con destino á Newport (Inglaterra), para donde zarpjaría en esta semana, y que la circunstancia de llevar un cañoncito no era porque fuera armado en corso, sino que muchos buques los llevan para hacer señales; y que el hecho de que en la Aduana se declarase por el capitán que llevaba á bordo dos escopetas, no quiere decir tampoco que éstas sean para armamento de la tripulación, sino para destinarlas á cazar palomas y otras aves durante las travesías.

La presencia del cónsul de Alemania y de un delegado suyo en la Aduana se explica por la anterior declaración.

## EN IRUN-

Ha fallecido, víctima de corta y traidora enfermedad, el señor Francisco Azunza, director del Instituto Politécnico Municipal.

Joven aun, pues no contaba más que cuarenta y cuatro años, era ya, más que una esperanza, una institución de dicho centro docente, donde prestaba servicios desde los tiempos en que se llamaba Colegio de San Luis. Infatigable para el trabajo, aun le quedaba tiempo para consagrarlo á la práctica de la odontología, en cuya labor obtuvo también beneficios y lauros merecidísimos.

Su sepelio constituyó una imponente manifestación de duelo, viéndose en él á personas de todas las clases sociales: ex alumnos suyos, unos; compañeros, otros; amigos todos.

### CONCIERTOS SINFONICOS-

La Asociación Musical de Bilbao trata de llevar á la práctica la idea de dar conciertos sinfónicos en el teatro de los Campos Elíseos.

Los dirigirá el director de la Banda Municipal, señor Sáenz Basabe, y la orquesta estará formada por 65 profesores.

La idea ha sido recibida con entusiasmo.



# AGRICULTURA Y GANADERIA



# Informaciones.

## MOVIMIENTO DEL PUERTO DE ROSARIO-

Durante la semana anterior, el embarque de cereales por el puerto del Rosario, ha sido de 56.679 toneladas de trigo, 13.859 de maíz y 8.879 de lino.

Desde el 1.º de Enero hasta el jueves último, el embarque total asciende á 271.484 toneladas de trigo, 267.900 de maíz y 133.648 de lino.

## CONCURSO DE VACAS LECHERAS-

El 14 del corriente, en la gerencia de la Sociedad Rural Argentina se clausurará la inscripción de animales para el concurso de vacas lecheras que se celebrará en Palermo del 9 al 15 del próximo mes de Mayo.

Los productos serán examinados á su entrada al local por los veterinarios de la Sociedad, quienes, de acuerdo con el programa de este torneo, rechazarán todo animal que sufra de enfermedades contagiosa, debiendo en estos casos presentar un informe al comisario general.

El concurso durará siete días y las vacas serán ordeñadas dos veces al día, cada 12 horas, por el cuidador, en presencia de los inspectores que se nombrarán oportunamente.

En breve la Sociedad Rural designará los jurados que entenderán en la adjudicación de los premios.

## GANADERIA DEL LITORAL

Son bastante halagüeñas las noticias que se reciben de diversas zonas de la provincia de Corrientes sobre transacciones en ganado.

En Esquina se ha negociado un lote de 2000 cabezas á un precio que oscila entre 65 y 70 \$. Es este un buen síntoma que ha causado grandes esperanzas entre los ganaderos de la región.

Puede asegurarse que existen en el departamento 15.000 cabezas de vacunos destinados á la venta, de los cuales el 70 por ciento se halla en condiciones de ser faenado, ya sea en los mataderos de la capital federal, en los frigoríficos ó en los saladeros, Son todos animales de 3 y 4 años, procedentes de Goya, Juan Antonio Alvarado, etc.

# CAMPAÑA CONTRA LA LANGOSTA--

En la dirección general de agricultura y defensa agricola se ha recibido el siguiente parte diario sobre el movimiento de las mangas de langosta:

La Rioja—A dos kilómetros de la parte norte de la población, en el punto denominado Ancica se encuentra una manga de langosta saltona de regular consideración.

Tucumán—La manga que se asentó en Villa Quinteros, levantN vuelo con rumbo sudeste. Otra manga, en estado liviano, se asentó en los alrededores del ingenio San Miguel. Con procedencia del sudoeste se asentó una regular manga de voladora liviana en Monteagudo.

Córdoba—Parte de la invasión de voladora existente en Río Seco, se levantó con rumbos oeste y sudoeste.

## VALOR DE LOS CAMPOS-

Los martilleros señores Ayarragaray, Schindler y Gowland han vendido un campo en el partido de Rivadavia, compuesto de 4.100 hectáreas, a razón de 200 pesos la hectárea.

#### CABALLOS PARA LA GUERRA-

Partió con destino á Inglaterra el vapor "Highland Laid", que lleva á su bordo un cargamento de 340 caballos y yeguas, consignado al mercado de Londres por los señores Emilio N. Casares é hijos y M. Simpson, que envía el primer lote de cien caballos de tiro pesado.

El resto de los animales va por cuenta de los señores Casares y forman el conjunto, caballos de excelente tipo, especialmente seleccionados para el objeto á que se les destina.

Puede afirmarse que éste es hasta la fecha el mejor lote que ha sido embarcado en nuestro puerto con destino á uno de los países en guerra.

## LINO PARA NORTE AMERICA-

Ha zarpado del Dock Sud, rumbo á Nueva York, la fragata norteamericana "Timandra", con un importante cargamento de lino.

## EXPORTACION DE CARNES CONGELADAS—

Los frigoríficos continúan efectuando sus compras muy limitadamente, debido á que tienen sus cámaras repletas y á falta de vapores para el embarque de carnes,

El frigorifico The Smithfield and Argentine Meat C<sup>o</sup>. Lted despachó en el vapor "Zone", con destino á Liverpool, 2987 reses de carneros congelados, 883 cuartos delanteros y 574 id. traseros de vacunos congelados.

## CEREALES PARA EXPORTACION—

Continúa produciéndose una fuerte entrada de cereales.

Durante los días de Semana Santa, los ferrocarriles que convergen en la capital federal, han traído 175.698 bolsas de trigo y arriba de 90.000 de maíz, aparte de fuertes partidas de avena, cebada, lino, etcétera.

Jamás, el lunes después de Semana Santa han anunciado las pizarras de la Bolsa de Cereales una entrada tan fuerte de trigo, debiéndose agregar que, en opinión de muchos, de no haber llovido desde el jueves á la tarde, habrían entrado arriba de 200.000 bolsas.

De las 175.000 en cuestión, 80.000 han ido á Brian y 40.000 á Mercado Central, que son los puntos, donde, generalmente, se concentra el cereal que se exporta.

Puede calcularse, grosso modo, que durante la Semana Santa han entrado á la capital federal cereales por dos millones de pesos.

En el Rosario y en Bahía Blanca, también ha sido activísima la entrada de cereales durante la Semana Santa.

Hay ahora en sus puertos mercaderías para atender con exceso la demanda de los buques exportadores.